

local-contemporain 06 autour de la désorientation :

Canevas des déclinaisons pédagogiques possibles

Rappel : l'équipe de Laboratoire est disponible pour animer, à la demande, des groupes de pédagogues autour de cette thématique.

1. Les lieux dits et leurs racines

Il existe plus de cent mille lieux-dits en région Rhône-Alpes. Chacun témoigne d'un réel désormais dispersé, submergé, oublié. Ces cent mille lieux-dits sont autant de récits fragmentaires, lacunaires, mais tenaces, de connivences intuitives, d'expériences pratiques, de combinaisons sensorielles, d'événements sensuels et érotiques accumulés puis légués par tant d'individus pratiquant ce territoire avant nous. Ils composent une grammaire qui trame le territoire, le traduit et l'incorpore dans des interprétations plus vastes du monde. Chaque lieu-dit est une traduction, une conversion patiente des gestes ordinaires d'une multitude d'individus différenciés en récits.

Philippe Mouillon

> Un extrait des noms de lieux à utiliser comme support d'imaginaire >

Noms traduisant une connivence avec le milieu naturel:

PRE PANSU, GRANDE MOUSIERE, GATE-FER, GRANDES TERRES, MAUVAIS PAS, PETIT BAGNE, HERBEVACHE, TERRES VELUES, LES RUDES, LE BOIS BATTU, TERRE CHEVRE, GROS MOULU, HAUTERIVE, LA RAVINE, LES FROIDURES, LES ECHINES DESSUS, LES MALHERBES, COTE PELEE, LA PIERRE GRISE, LA GRAVIERE, CHAMP JALOUX, LES GRANDES TERRES, RAVIN DE VACHOU, LES BEAUX, LES GRAS D'EN BAS, TRANCHE-MULES, PRE BOSSU, CHAMP RENARD, CHARBONNIERES, LA VIE DE PIERRE, SANS CHEVAL, PRE PANSU, CHAMP DU PEU, LES CHETIVES, CHAMP BLANC, PETIT VERROU, LE HAUT DU PLAT, LE PETIT LAIT, L'HERBETTE D'EN BAS, LES ENVERS, LES MOUILLES, OMBRE DESSUS, LA GRELOTTERIE, BAIN DE L'OURS, PLAN DU MULET, MOUILLE ROSSE, LE BOIS DAME, PRE CORNU, LES PRES POUILLES, LES PETITES ROUTES, CHAMP FOURBE, FORT TALON, LE SUC, LA PETITE PASSE, LES TERRES FORTES, PLEIN SOLEIL, PETITE MOUSIERE, LA ROTIE, PAIN BENIT, LA MIGNONNE, PLAN LEGER, LES BREVES, LE PETIT SUC, FORTUNE, LES ESCARGOTS, LE PRE FRAIS, LA FRANCHISE, LA GALOPE, L'EFFONDRAIS, CUL DE SAC, LE TURLURU, LE CHAMP GENTIL, LE LENT, LES MOUCHETTES, LA VIGNE AU CHAT

Noms traduisant l'inquiétude :

COUPE GORGE, GOUTTES NOIRES, MALAGOUTTE, TERRE LA GUERRE, PRENDS-TOI-GARDE, LES TERRES MAUDITES, TERRE TREMBLE, BRAME-FAIM, BON SENS, PAIN PERDU, L'ENFER DE BERLANCHE, VIE CREUSE, ECORCHECHIEN, ECORCHEBŒUF, COMBE NOIRE, LA SAUVAGINE, MALAVAL, LES BOUCHERIES, CREVECŒUR, GRAND CREVE, LES BAGNES, EN PURGATOIRE, LA MALAISE, LE COUVENT NOIR, LE BOIS ROUGE, RECALAFOL, LES ECORCHATS, LA DANGEREUSE, LES VAURIENS, LE GIBET, LA VERRUE, CHAMP BATTU, SOUS L'ECHINE, NOIRE COMBE, LE PETIT VERDUN, LE SAUVAGE, LES ECORCHES, PETIT BAGNE, MALCOMBE, VIERGE NOIRE, LA GARCE, LA MORTELLE, LA FOLIE, LA BÊTE, MALATRAIT, GUIGNEBOIS, LA PILLARDE, LA DAME NOIRE, EN PRIERE, CASSE-CAILLOU, LE SAUT DU MOINE, LAIDEFEUR, LES PILLARDES, LE CUL BRULE, GRAND BAGNE, LA BARBARIE, CRETIN, L'ENFER, LA BOSSUE D'EN HAUT

Noms traduisant un système calendaire ou cardinal :

TREVE DU CIEL, CROIX TETE DE BEURRE, LA PIERRE MARQUEE, LE POINT DU JOUR, PIED DE LA FEE, LA PIERRE GROSSE, LA CROIX SALEE, LE BOUT DU MONDE, LE PARADIS, PIERRE CROISEE, LES QUATRE CHEMINS, LA FIN D'EN BAS, SOUS LA VIE, LES QUATRE JOURNAUX, SUR CIEUX, TREVE LA MORTE, LA CROIX DES RUDES, LES QUINCONCES, VINGT COUPEES, LES CENT COUPEES, QUART D'AMONT, LES QUINTES, LA PIECE, LA PETITE GRAND, QUINTE DU MILIEU, QUART D'AMONT, LES DOUZE, LA PORTE, LE MOMENT, CINQ VERNES

Noms conservant trace d'événements perdus :

PIERRE DU SACRIFICE, LE CAMP DE CESAR, LA PIERRE DES GAULOIS, CALVAIRE DE LA DENT, EPINES BENITES, MOULIN PLUS BAS, CHAUD CLAPIER, LE CLOU A JEAN, CROIX DES LEPREUX, LE GROS JACQUES, MONSIEUR LIEVRE, LES EFFEUILLEES, CHEZ BARBE NOIRE, LE BRAS DE FER, LES BARBARUS, LE BOIS DES PAUVRES, BAS CHEZ JACQUES, CAMP DES ALLOBROGES, TERRE DES TRENTE-SIX, L'HOMME-CAIRN, LE KILOMETRE QUARANTE, LES NEUF PIECES, PRE DU SOUHAI, LOUP PENDU, LA BATARDE, CHAMP DES MORTS, L'EMIR, LA MERE, LE TONDU, LES CLOUS, LES BATAILLES, CHAMP JACOB, PRE SEIGNEUR, LA GRANDE GENDARME, LES CONVERTS, PORTES SARRAZINES, LE PETIT MONTJUIF, DERRIERE LES TRUCS, LE GRAND PETIT, TOUT-IL-FAUT, GRILLE-MIDI, TIREMANTEAU, CHEZ PARDON, FUT FROID, TAILLIS PLUMEAU, SOUS LE CLOU, LE PETIT CONTENT, PETITE DANGEREUSE, PRE DU SOUHAI, POIRIER A L'OURS, LES PILLARDES, PRE DES BROUILLES, LA-BAS, LE COIN HAUT,

Noms au sens désormais « intraduisibles » :

LA BOUTALAVIERE, LE TORTIGNEUX, FOUILLOUSES, CHENILLON, LA BALICOLIERE, LA CHEVROTTE, MOUILLATOUX, LA PICOLETTE, LE PROU, LONGECOMBE, LA GIBOULETTE, RATABIZET, LA VIRALAMANDE, LES RAVATOUX, LA VERPILLEUSE, LES BRESILLONS, LA VIRALAMANDE, RECALAFOL, BRANGUEMOUILLE, LE BOUILLU DES LANCHETTES, BULLES DU BAS, TRANCHIBOUD, LA BLACHE DES ABATTUS, LES DROBOUNES, RABATABOEUF, SAGNE GROLLE, LES MENACHINES, CHAPARDECHE, CHARABIAC, LES ECLAZ, PRANJIN, TATAGLU, CERNAY CERVA, LA TRINQUAILLIERE, TRES CHARAVU, SUR LE HAUT LAN, GA DE BAN, BOIS DE LHU, LES CINETIERES, LA GANGUILLETTE, TRUC, LE TREVE D'ARS

2. Les Orientations calendaires et cardinales traditionnelles, c'est-à-dire **les repères dans le temps et dans l'espace** : le calendrier, la boussole, l'étoile polaire,...

La société humaine est à l'origine absolument nomade - comme tous les chasseurs d'animaux - et

migre en permanence. Pour cela, l'homme construit des systèmes artificiels d'orientation.

Bernard Stiegler

> Cette image de Maryvonne Arnaud pour faire inventer les directions indiquées >



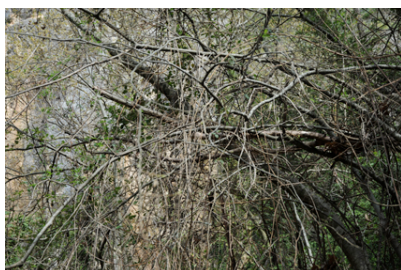
3. Ancrage ou enracinement ?

la navigation est devenue le modèle structurant de notre rapport au monde, tel qu'il est généralisé par les GPS, jeux vidéos, sites Internet et autres formes de réalité augmentée. Or la navigation est étroitement liée à la capacité de s'orienter. Sitôt qu'on perd de vue la côte, il faut impérativement avoir les moyens de s'orienter au milieu de la surface plane des océans. La navigation est donc un exercice d'orientation : celui qui s'ancre quelque part s'accorde une pause au sein d'**une trajectoire**. Tout cela s'évanouit pourtant lorsque l'on emploie la métaphore de l'enracinement. Le modèle végétal a en effet pour propriété de neutraliser la question de l'orientation.

Yves Citton



4. > Cette image de Maryvonne Arnaud pour s'imaginer Homo-sapiens :



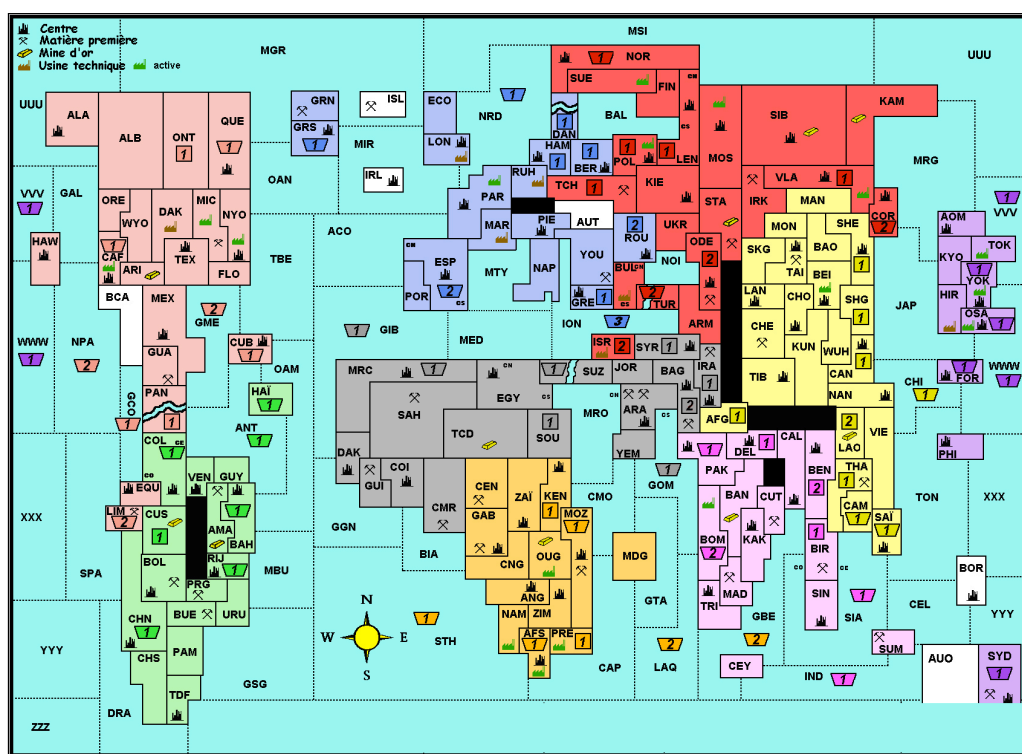
Cette désorientation de Sapiens le conduit à s'aventurer dans des lieux inouïs. Ainsi voguer sur ma mer ou voler dans les airs alors qu'aucune nécessité concrète ne l'y oblige. Seul le phantasme d'autres possibles le guide dans l'inconnu. L'énigme devient alors le stimuli de l'action, comme elle peut l'être pour certains scientifiques, qui osent se pencher sur des phénomènes désorientant afin de les comprendre.

5. **les objets, la technique et le savoir**

L'homme projette souvent un ordre dans sa représentation du monde. Voici le monde connu cartographié il y a 1000 ans par **Al Idrissi**



et une carte technique d'aujourd'hui



La navigation est devenue le modèle structurant de notre rapport au monde, tel qu'il est popularisé par les GPS, jeux vidéos, sites Internet et autres formes de réalité augmentée.

Yves Citton

> réaliser la carte de son trajet quotidien avec un outil de cartographie en ligne comme Maps ou Bing.



> Réaliser des cartes : de son appartement, de son arbre généalogique, de son quartier, d'où habitent ses copains,

6. Phonotopes et lieux-dits sont de la même famille : le « phonotope », est une **identité** sonore territorialisée. Le phonotope correspond à la cloche des sons que nous savons déchiffrer ; à la frontière de ce territoire, le signal faiblit, la langue devient étrangère, les sons insignifiants.

Henry Torgue et Daniel Bougnoux

- Enregistrer des séquences sonores d'un lieu à l'autre puis les faire deviner par les élèves